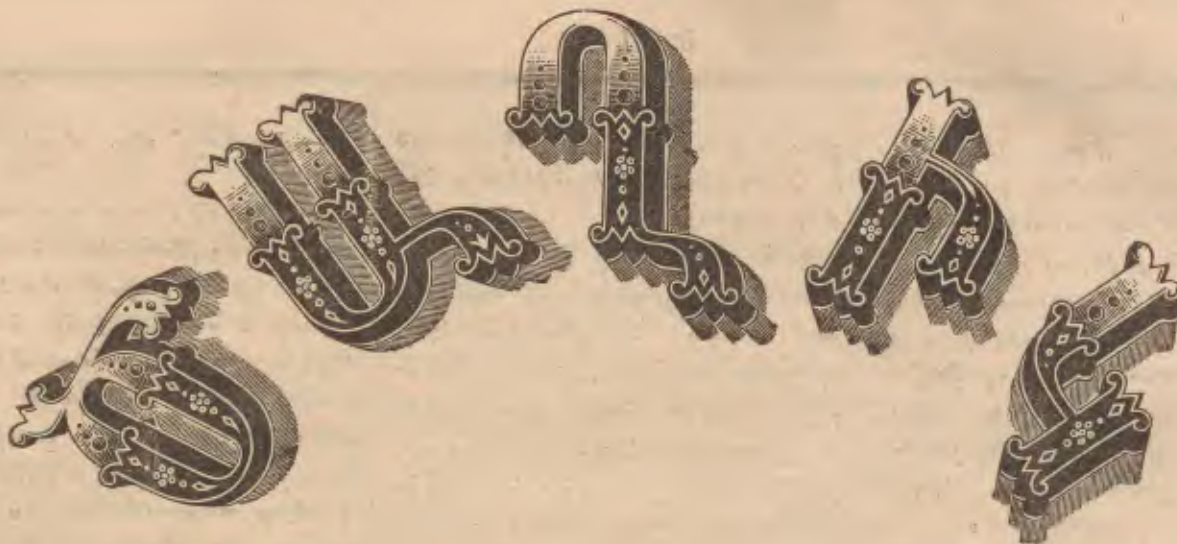




Ծանուցման առդը 2
Առաջին երեսը 5

ՄԱՆՆԵՍ ԱԶԳԱՅԻՆ

Gérant responsable
A. SAKAÏAN

ԾԱՆԻԿ շաբաթը երկու անգամ կը հրատարակուի Զորեքշաբ-
թի եւ Շաբաթ օրերն :
Տարեկան բաժանորդագրութեան գինն է 100 զուրուշ արծաթ,
— Վեցամսեայն 50. — Գաւառաց համար 115 զրշ : Վեցամսեայ 60

Որ եւ է նամակ կամ գրութիւն պէտք է ուղղել
Առ Արտօնատէր եւ Տնօրէն Անտօն Սաքաեան ,
Կ. Պօլիս , Պապը Ալի ճատտէսի թիւ 20 :
Խմբագրութեան յանձնաւած գրութիւնք ետ չեն տրուիր :

ԹԻԻ 54 Ա. ՏԱՐԻ

ԳԻՆ 40 ՓԱՐԱ

1887 ՅՈՒՆԻՍ 27 ՇԱՐԱԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՆՈՒՆԻՐ

Կրօնական ժողովն չորեքշաբ-
թի օրն հանգիստաւոր կերպիւ
Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր յանձ-
նեց Ամենայն Հայոց Հայրապե-
տին կողմէ Ն. Սրբազնութեան
նուիրեալ հովուապետական կոն-
քրեան, Կրօնական ժողովն այս
առթիւ իւր շնորհաւորութիւն-
ները մատուցեց Ամեն. Ս. Պատրիարք
Հօր :

Աւասիկ վեհ. Մակար Կաթո-
ղիկոսի. Կոնդակին ուղղեալ առ
Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայրն :
ՄԱԿԱՐ ԾԱՌԱՅ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԵՒ ԱՆ-
ՀԱՍԱՆԵԼԻ ԿԱԾՕՔԵ ԱՍՏՈՒԾՈՅ
ԵՊԻՍԿՈՍՈՍԱՊՍՏՈՍԵՍ ԵՒ ԿԱԹՂԻԿՈՍ
ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՅ ԵՒ ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ
ՊԱՏՐԻԱՐԿ ՀԱՄԱԶԻԿԱՆ ՆԱԽԱ-
ՄԵԾԱՐ ԱԹՈՒՈՅ ԱՐԱՐԱՏԵԱՆ ԱՌԱ-
ՔԵԼԱԿԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՅԻՈՅ Ս-
ԿԱԹՈՂԻԿԵ ԷԶՄԻԱԾՆԻ ԳԵՐԱՆՈՐԸ
Պատրիարքին Հայոց Կ. Պօլսոյ Սրբա-
զան Յարութիւն Արքեպիսկոպոսի՝

եղբօր մերում սիրեցելոյ՝ խնդալ ի
Տէր :

Գերազանց հմտութեամբ ղեկա-
վարութիւնք Ձեր ի պաշտամունս
պատրիարքական կոյմանց, որ անց-
եալ ի գլուխ Ազգային և Կրօնական
Ժողովոյ՝ խոհական մեծ խորհրդով
տնօրինէք զամենայն զծանրակշիռ
խնդիրս՝ ընդ առաջ ելեալս Գերա-
պատուութեան Ձերում գրաւեն
զուշադրութիւն մեր հաւաստի առն-
լով զմեզ թէ յիրաւի արժանի էիք
բարձու կոչմանդ այդորիկ, արժանի
մեծի յարգանաց և համակրանաց
մերոց :

Ապաքէն ըլճալի է մեզ, այսու
հայրապետական թղթով յայտնել
Բարձր Սրբազնութեան Ձերում գգո-
հունակութիւն սրտի մերոյ զախտն
վաստակցդ, յասպարիզի ազգային
կրօնական գործոց : Եւ ի նշանակ
մերոյ առ Ձեզ համակրանաց՝ առա-
քեմք առ Սրբութիւն Ձեր զԿոնքրեա
հովուապետական առ ի կրել արժա-
նապէս ի վերայ աղգեր իբրեւ զհո-
գեւոր սուսեր հատու զեղծմանց և
ամբարտաւանաց անզգաստից և
իբր զ'ախաղ հովուապետական, որ է
նշանակ յատկապէս անձնագոհ ա-

ռաքելութեան ճշմարիտ աշակերտի
Յիսուսի Քրիստոսի Տեառն մերոյ ու-
րում մնամք անձնաւուէր ծառայ

ՄԱԿԱՐ

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՅ

Համար 305

Յ 5 Յունիս 1887 յամի փրկչական
և ի թուականութեան մերում ՌՅԼԶ
Ի Ս Էջմիածին

Ահաւասիկ էջմիածնայ Սինօդի
կողմէ առ Կրօնական ժողովն ուղ-
եալ պաշտօնագիրը :

Սրբազնագոյն Պատրիարք Կա-
թողիկոսն ամենայն Հայոց Տ. Մա-
կար՝ հայրապետական կոնդակաւ
իւրով ի Տ ալսր յունիսի համա-
րաւ 314, ծանուցանէ Սինօդիս
այսպէս, «Ուրովհետեւ Գերապա-
տիւ Պատրիարք Հայոց Կ. Պօլսոյ՝
յօրէ ստանձնելով զպատրիար-
քական վսեմ պաշտօն՝ ամենայն
ջեռմեռանդութեամբ և հաւա-
տարմութեամբ կատարէ զյանձ-
նարարութիւնս մեր՝ իբրեւ փո-
խանորդ կաթողիկոսութեան Սրբ-
բոց Էջմիածնի՝ յօգուտ և ի շահ

Աւարատեան Մայր Աթոռոյս , վասն այնորիկ արժան դատեցաք շնորհել նմա զիրաւունս կրելոյ յայսմ հետէ ի վերայ ազգեր իւրոյ զկոնքեռ հովուապետական զոր ընդ սմին առաքելով զայն ուղղակի ի կրօնական ժողովն Հայոց Թուրքիոյ , որ ի Կ. Պոլիս , որպէս զի ամենայն յարգանք մատուցէ զայն պարգեւ՝ Նորին Բարձր Սրբազնութեան :

Սինօգ. Սրբոյ Էջմիածնի առաքելով զշնորհեալ ի Նորին Վեհափառութենէ կոնքեռն հովուապետական ի կրօնական ժողովդ Հայոց Թուրքիոյ , որ ի Կ. Պոլիս , յանձն առնէ Պատկառելի ժողովոյդ ամենայն յարգանք մատուցանել զայն պարգեւ Նորին Բարձր Սրբազնութեան Գերապատիւ Պատրիարքին Հայոց Կ. Պոլսոյ Տեառն Յարութիւն Արքեպիսկոպոսի , և զստացմանէ և զմատուցմանէ այնորիկ յայտնել Սինօգիս առ ի զեկուցանելոյ Նորին Սրբութեան :

Ներսէս Եպիսկոպոս
Ս. Մուշեղեանց
Գ. Սբատեան

Ի Յ յունիս
Ի Ս. Էջմիածին

Վեհ. Մակար Կաթողիկոսը խաչ մը շնորհած է Աֆիօն Գարահիսարցի Տօ՛ւլեան Տ. Խաչատուր քահանային որ Ն. Վեհափառութեան կողմէ նուիրեալ կոնքեռը նախնիքաց օր ի Պատրիարքարան բերաւ : Ամենապատիւ Ս. Պատրիարք Հայրն եւս Աւագ քահանայութեան տնտղոս տուաւ Տ. Խաչատուր հօր որ արդէն Երուսաղեմայ հոգելոյս Եսայի Պատրիաքի կողմէ արտօնեալ էր ծաղկեայ փիւրն կրելու :

ՀՈՎՈՒԱԿԱՆ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆՔ

Յայտնի է թէ Ազգ. Պատրիարքարանի ելմտացոյցին մէջ 24,000

ղրուշի գումար մը յատկացուած է հովուական այցելութեանց համար ի գաւառս :

Կրօնական ժողովն իւր երեկին նստին մէջ որոշեց այդ գումարով երեկ եկեղեցականներու պաշտօն յանձնել , իբրեւ մշտաշրջիկ այցելու հովիւ գաւառներ , ըր պտրտելով հոգեւորապէս մը խիթարել ժողովուրդն և արգելու մարդսրաց ոսնձգութիւնները :

Ժողովն որոշեց սոյն տնօրէնութեան գործադրութիւնը ինդրել իւր Ս. Նախագահէն :

•••

Ժողովն որոշեց իբրեւ այցելու հովիւ ի Տիգրանակերտ զրկել Այվատեան Արժ. Սահակ վարդապետն և Կինճի Վարդան վարդապետ ալ ի Սիւվան (Տիգրանակերտ) :

Ի Լ Ա Ն

Պաղը զաթլար թարաֆընտան եէօվմի հավատիսաթ տախի նէշը օլունմասընա միւքէրէրէն արգիւ պէյան օլունտուղունտան , էօնիւմիւզտէքի չարշէնպիհ կիւնիւնտէն պէտ իլէ կիւնիւք հավատիսաթլար տախի նէշը իտէճէկիլ :

ԶԱԿԻՆ ԳՈՐԾ ԲՆՏՈՂ ՄԱՅՐ ՄԸ

Նախորդ թիւէն

Պարոն Համբիկ՝ որ անհամբեր մօրը վերադարձին կրսպասեր , փողոցին ծայրէն նորա գալը տեսնելով , աճապարեց տան դուռը բացաւ :

— Աչընիս լուս եավրում ամենական պանը լմնցաւ . . . :

— Ամա ինձի ըսինք քի աս գործը լմնցունենէ թաղականները կը լմնցունեն :

— Դա թաղականներուն մնար նէ իս կը վաճառէին կոր , պէրէքեաթ վէրսին ժամկոչին :

— Ժամկոչը՞ մի , ժամկոչը ինչ ըրաւ քի :

— Կեցի օր , պիր պիր նախէմ , ասկէ ելայ թաղական օտան կացի օր դռանը քով ժամկոչ մը նստեր է սանկս քիչմը հօշ պէշէ եքիլը , ըսի օր ախպարիկ թաղականներուն իրիճա մը ունիմ ներսը մէյմը խապար տալիր . սախըն չըլայ օր իրիճա ընես բաւ , կործըդ տեսնուի կուզես նէ բաէ օր տունըդ ժամուն կտակ պիտի ընես . ես ալ ըսածին պէս ըրի :

— Դա խենդեցար՝ մարիկ , հայ վախ՛ , սա նայէ տունը ծառվընուս գնաց :

— Տող մելլար եավրում պանիկ մը չըտուի . . սա նայէ , էրէսներըդ ալ ալ եղաւ , հէմէն չունը փսխէ տունին վրայ , մեղայ՝ տէրտի մը կը հանտպիս նէ՛ . . :

— Եա ինչ գիտնամ , ըսածներէդ բան մը չը հասկցուիր քի . . :

— Թողուցիր՞ օր լախրտըս լընցունեմ . իշտէ սանկընա բէրտէն պացի ներս մտայ չը մտայ , գա էրէսիս պիր ալագ դուրս ել կը պօռան . գա մեղայ ըսի ես եկայ որ տուն մը ունիմ ժամուն վրայ պիտի կտակեմ . աս լսածուն պէս հէմէն օտվընին կետնէն կըտրի տէ իսկէմրինեթ՝ մի հասցունեն , խախուէնէր՝ մի հրամցունեն , ալ իս ընտոր անուշիւնին չը կիտցան . ըսի օր դուզում աղաներըս ես ալ ծեղի իրիճա մը ունիմ , իշտէ կործը տեղնի տեղօքը պացի . Թէզէլտէն թէսկէրէ մը կրեցին տունին , ըսին օր չաբաթնորը Մեծ Նոր խան ֆրկիչին Հոգաբարձութեան օտան կայ , հոն տանիմ՝ տուն ալ ըսին վաղը տաներէցդ հետ առ եկու քի կտակը կրենք :

— Աղէկ ա , վաղը առտու թաղականներուն չերթաւ նէ , Մեծ Նոր խան մէկտուպ կը գրէն քի շաբաթնօրը կնիկ մը պիտի գայ սախըն ուզածը չընեք :

— Ես վաղն առտու կանոխ չիտ .

տակ՝ թէզքէրէն կը տանիմ Հոգաբարձու աղաներուն ծառքը կուտամ. հէմ ալ՝ դա հոգիդ հատնի, իրաւցունէ կտակ ընեմ՝ նէ ինչ կըլլայ քի, աստար մէն-խալէներ իրենց կտակը ետ կառնէն կոր հէմ ալ հազարներով օսկիներ, ես ալ ետ կառնեմ եքկէն:

— Իրաւ է, էյ հիմայ վաղը ատ թէսքէրէն տանիս նէ գործս կը լմննայ՝ կըսես:

— Գա ինչ՞ կըսես կոր, խօսխօճաման թաղականի մէօհիւր, պան հէմա ան անկնայ կըրուած է քի մին պահատ պաշխասին չը պիտի ըլլայ իլլաքի աս պիտի ըլլայ:

— Էյ աֆէրիմ ժամկոչ, պաշխասի խէս Սալթա մառքա մը պիտի չնել տամ ատոր:

— Սալթա մարխա չէ եաժրում, շալվարը բէք հիներ, շալվար մը չնել տանք, ինչ՞ ֆարիս պիտի ընէ քի:

Հետեւեալ առաւօտուն Կարեհէնէ տուտուն անոր ասոր հարցնելով Մեծ նոր խանը գտաւ, սակայն դեռ շատ կանուխ ըլլալուն, ստիպուեցաւ Հիւանդանոցի դրասենեակի բացման սպասել:

Վերջապէս երկու ժամի չափ սպասելէ յետոյ Հոգաբարձու թեան գրասենեակը բացուեցաւ. Կարեհէն տուտուն անմիջապէս Գրագիր էֆէնտիին ներկայացաւ որ նոր եկած էր:

— Աղաս, աս մէքթուպը օրթա ժամուն թաղական աղաները խաւրեցին:

Գրագիր էֆէնտին նամակին վրան կարգալէ յետոյ ըսաւ.

— Այս նամակը Հոգաբարձութեան ուղղեալ է, Հոգաբարձու էֆէնտիները դեռ չեկան:

— Աճապա երբ՞ կուգան աղաս:

— Հինգին վեցին ատենները եկոյ:

— Գա վույ, մինչօր ան ատեն ինչ ընեմ. . . պարէ ելլամ ներոջս էրկանը խանութը երթամ, էկոյ նայէ օր խանութնալ չիտէմ, գուզում աղաս Խարու հալատճի Հաճի Օսկեհան կըսեն, աշխարք արարատ կը ճաշնան, անոր խանութը որ՞ թարաֆ է կիտես:

— Ինծի նայէ մարիկ, գլուխս կը ցաւի կոր հազար գործ ունիմ տեսնելիք հասկցար:

— Մեղա ուրկէ՞ կիտնամ օր կըլօղդ կ'ցաւի. գա վայ մեղքիս աս ալ պերնին քիրա կուզէ:

— Էյ երկան խօսք պէտք չէ, իշտէ սահաթը վեցին եկոյ ըսինք:

Կայրենէ տուտուն տեսնելով որ ուրիշ ճար չիկայ պէտք է որ սպասէ, սենեակէն դուրս ելնելով նրբանցքին պատին տակ դաշ կինակը գծարին փռեց ու նստաւ. և սկսաւ՝ մերթ ընդ մերթ անցորդաց հարցնել թէ հրամանքնիդ հոգաբարձու՞ էք . . .

Վերջապէս անձկանօք սպասուած ժամն հասնելով, կամ գէթ Կայրենէ տուտուն այնպէս կարծելով, դարձեալ գրասենեակ ներկայացաւ:

Այս անգամ յիշուի Հոգաբարձութեան Մեծ. Անդամներէն մին ներկայ էր. Կայրենէ տուտուն գրագրին հարցուց:

— Տահա չեկան՝ աղաս:

— Հայ, էֆէնտի այս տիկինը Մայր եկեղեցոյ խորհուրդէն նամակ մը բերեր է:

— Բերնայիմ ինչ նամակ է այդ. նամակը բանալով պարունակութիւնը կարդալուն, ծիծաղը չը կըցաւ զսպել:

— Պէ ախպար, ուր տեղ փորձանք մը կայ նէ անմիջապէս մեր գլուխը՝ կը հանեն. մարիկ մէրամդ ինչ՞ է ինչ՞ կուզես:

— Համբիկս եաբուլին վրայ պաշ եազրճի ըլլայ, պաշխաս պան չեմ ուզեր:

— Հասկցանք ամա եաբուն ուր է քի վրան եազրճի դենք, ան անանկ խօսք մնէ կը ղուրցուի կոր, տահա տուր պագալըմ' . . .

— Գա հապա Համբարձումին էր Պատիրեարքը ըսեր էր քի եաբուն պաշխասիւ իղինը առնուեր է տէրինէ . . .

— Ես ալ գիտեմ որ իղինը առնուած է. անկէ խօսայ ինչ՞ կայ, բարան Խառնուած չէ, հասկցար մարիկս, իշտէ էն ղու բանն ասն է:

— Գա վախնամ առնուելիք ալ չունի:

— Իշտէ անոր պէս բան մը:

— Էյ ատ կործը առաջուց կիտէիք նէ, մեղքը չէր օր իս աստար տատեցուցիք:

— Քեզի ով՞ բաւ քի տատիս, հայտէ մարիկ՝ գնայ աղօթք ըրէ որ իրաւցնէ վերաշինութեան գործն սկսի տէ այն ատեն աղադբեր պէլքի բան մը կ'լլայ:

Իրաւ որ մարդ օխտն օտարին երթայ իր իճա ընենէ տահա աղէկ է ըսելով բոլորովին սիրտը կոտրած տուն դառցաւ:

Մեր այս գուարճալիքը իցիւ թէ միշտ գուարճալիք մնար:

(Շարունակելէ)

Ն Ա Ժ Ա

Պու տէֆա Բարիսին հայփա նաթ պաղչէսինէ, իւմիտ պուրնու թարաֆընտան «Նաթա» թապիր օլունուր ճընտտան կէօրիւմէտիք վէ դայէթ տէհչէթլի պիր երլան կ'թիրմիշէր, իշպու եըլան, էվրօքա զաղէթալար, նըն թարիֆինէ պագըլըր իսէ բէք եըրթըճը պիր հայլան իմիշ, հիշ պիր երլանըն Նաթա գատար օիւրաթը եօղ իմիշ, դայէթ չիատէթլի օլուպ խըշմ իլէ թաադիպ իւտէր վէ վուրուպ ըսրտըղը անտէ էօլտիւրիւր իմիշ:

Իւմիտ պուրնու իչէրիլէրինտէ,

պիր ինկիլիզ զապիւի ֆայթօն
իւէ բըրնալըբլուր իշինտէն կէ
չէրքէն եօլունուն իստինտէ
պիր Նաթա երլտնա խէոատիֆ
իտէր վէ հէր նէ գատար ըէվոյ
վէրինի չըգաբըրպ աթէշ իտէր ի-
սէ տէ թուլթուրամատ, գոնտան,
արապանըն աթընր գապըրլա-
րաք, ալապիլտիկինէ սիւրմէյէ
պաշլուր, պիր մըգտար աթը
սիւրտիւքտէն սօղրա պու տէհ-
չէթի թիւչմէնտէն գուրթու-
մուշ զանն իտէրէք աթը եափաշ
եիւրիւթմէյէ պաշլամասընտա
պաքոր քի ելան քէնտինտէն
եիւրմի գատէմ ուգաքտա ֆէվգէ-
լատէ գուտուրմուշ օյտրաք քէն-
տույի թա գիւ իտէյօր, Հաթ
տա ճաւէրին կէօղիւ աթտա օլ-
մայրպ, մահզ, ինկիլիզ զապի-
թունէ հասր իթ իշ իտի հիտտէ
թիւնի, իշպու ճանվէր իքի տէֆա
աթըն էօնիւնիւ քէստիրիր իսէ
տէ, հայվան շահ գալգտար ք
աթլալապ եօլուն, տէվ մ իթ-
մէքտէ նիհ, յէթ աթտա տէր-
ման գա մայարաք եիւրիւթմ զ
պիր հալէ կ լիւր, Զապիթ ըէվօ-
վէրինին գալան իւշ գուրչուսու-
նու տախի երլտնին իւթիւլէ
պօշալթ ը իսէ տէ հիշ պիրինի
թուլթուրամազ, նիհ յէթ տրա-
պանն աթ, արթըք կիտէմէզ օ-
լուպ սալլանմաղա պ շլատ զըն-
տա, զապիթ հարմանիսեի երլտնին
պաշ նա աթըպ քէնտիսի տախի
արապատան աշոգր աթըլարաք
պաշլար վար գուվէթի իւէ գօշ-
մալա:

Նաթա հարմանինին իշինտէն
ս, յըլարաք, արապալը պըրա-
զըպ զապիթին արքա սըրա
գօփալամ զա պաշլար

Վէհհասըլ բէք չօք զայրէթտէն
սօղրա հայաթընտան գաթի իւ-
միտ իտէրէք պիր ալոմ գօփու-
ղունա եասլանա գալըր

Գու արա իքի Հօթէնիթօթ, ար
օրմանտան զուհուր իտիպ եր-

տըրըմ կիպի ինկիլիզէ եարտըմ
գօշարաք, քէնտի մըղր, քալըրը, յ-
լա Նաթանըն պաշլընր բարչալա-
յըպ կէպէրտիրէր:

Զապիթ գուրթուլմուշ իսէ տէ,
տէվ ի կիւնիւ աղընա խիֆֆէթ
կէթըրմիշ:

ԻՔԻ ՆՇ ԼՆԼԸԼԱՐ

Մատմազէլին պիրի իքի սէնէ
գտէմ միւսինիւն պիր իւէ նը-
շանլանմ, շ իտի, Ագ տը իգալմաճ
իշին իքի սէնէ, թապի միւրիւ-
րի զէման աթմէք օ տու գունտան
մատմազէլ, նշա լըսը իւզէրինէ
էսկի խահիշ մահապէթի գալ-
մատըքտան պաշկա հաթտա նը-
շանլ սը միւսիւրիւ կէօրտիւկիւն-
տէ նէֆրէթ հիսս էթմէյէ պաշ-
լատը:

Մատմազէլին ն շանլ սը տախի
պու հալ, քէչֆ իտէրէք, քէն-
տույի աղըրտան սաթմաղա պաշ-
լատ իսէ տէ հիշ պիր շէյէ մու-
ֆիա օլմաթըրնտան, սըրընը
պիր տօսթունա չտը:

—Վրտէր պ զիմ Ոօֆիտէ
կիւն կիւնէ պիր հիյէթ կէօրիւ-
յօրում, էսկիտէն պէնի պիր
կիւն կէօրմէյէ իտի տէյի տիվանէ
օլուրումու, շիմտի բէք սօղուք
տափունըյօր:

—Օնուն գօլայը վար, պէն պի-
րինի թանըրըմ էյ'ը կէօնիւնիւ
եաքարսան, օն պէշ կիւնէ գա-
տար էօյլէ էտէր քի Սօֆի քէն-
տիլիլիտէն կէլիւր ալաքըլարնա
գաքան, ը:

—Վման նէ' ս, օյլէյօրսուն գիւմ
տիր պու առամ:

—Գասըմ բաշտտա պիր պա-
գրճը տըր, աժա էօյլէ րասթ կէ-
լէ առամա պազ ճըլըք էթմէզ
քէյֆինէ կէլմէլի քի եաքսըն,
ֆաթթ պիր շէյիտէ իւստիւնէ
ալտը մ օ իշ պիթէր:

—Պունա չաթմանըն եօլու եօք
մու:

—Վար աժա օն օն պէշ մէճի-

տիլէ կէօղտէն չըքարմալը:

—Ճանըմ իշ օնտա գալըրսա
պիր շէյ եաքար պէճէրիւրիզ:

—էօյլէ իսէ սէն եաքըն սա-
պահ էրքէն պանտ կէլէպիլթը-
միսին:

—Սահաթ գալտա կէլէյիմ:

—Սահաթ պիրտէ կէլ սէնի
կէօթիւրէյիմ գօնուշտուրալըմ:

Պիր տէ կէլիւրիմ, շիմտիլկ ա-
տիէօ տէյիպ պիր պիրինտէն ալ-
ըլտըլար:

էօթէտէ մատմազէլ տախի եիւ-
րէք գըրիլընըլը օլմագսըլըն նը-
շանլըսընտան ալըրմաղա տիւ-
շիւնիւպ տուրուր ֆագաթ հիշ
պիր շարէ պուլամատըղընտան,
պիր կիւն ըէֆիքէլէրինին պիրի-
նէ սըրընը աշտը:

—Ախ Գաթինա պիր տէրտ ի-
շինտէյիմ քի նէ եաքաճաղըմ
չալըմ, շ գա մըլըմ:

—Գա նէն վար խենդ գըզ տիւ-
յիւնիւն տահա օլմայօր տէի տէ'րտ
էտէյօրսուն:

—Նէ'մինասիպէթ, օգօնթուէօր,
նասըլ օլտա տա թէքմիլ ալըր-
սաք տէյի տիւշիւնիւյօրում պիր
ֆինէս պուլամայօրում:

—Օնուն գօլայը վար աժա եէ-
մին էթ քի գիմսէյէ պիր շէյ
տէմէյէճէքսին:

—Գա խենդ իմ զայէր պէօյլէ
շէյ հիշ առամա սէօյլէնիւր:

—Գասըմ բաշտտա պիր պա-
գրճը վար, պէօյլէ աժուռ իլլէ-
րինտէ պիր տէֆա օգուրսա սօ-
ղուլթուր:

—Խամուր իլլէրի օգուլմաղըլա
սօղուր:

—Գա վալ պանա խամուր իլլի
տէյէն վար սանա, պէօյլէ մու-
հապէթ իլլէրինտէ բէք ուստա
տըր իստէր սօղուլթուր իստէր
ըսըտըր, վէրօն տուտունուն գը-
ղը քէնտի եանլարընտաքի աշ-
ճըյա տիվանէ օլուրճասընա ա-
մուռ էթմիշ իտի գիմ նաաիհաթ
էտէյիտի, գա ճանըմ նէ օլուրսա

օլսուն ալաճաղըմ տէր իտի. սօղ-
րամա պու տէտիղիմ պագըճըյա
կիթտիլէր, հաչան պիր քէրէ օ-
գուտուլըսա, գա ճանըմ սանըր-
սըն քի պուզ կիպի սօղուտու,
սօղրամա պիր կէճէ տէ պիգտէն
էյիլէրի տալէթ էթտի պըչաք
կիպի քէսիլտի, քէնտիսի պաշլա-
տը եալվար օլմայա քի աման շու
աչճըյը էվտէն գօվուն տէյի:

— Գա օնէ էյի շէյ. . . գո՛ւզուժ
Գաթինա շու ատամըն եէրինի
պիլիթսին:

— Պիլիթիմ ամա պիր քէրէ օ-
գումաք իչին Յ մէճիտիյէ ալըր:

— Գա վէրէյիմ թէք շու վիչէն
պաշլմտան կիթսին:

— Էօյլէ իսէ եարըն կիւնտիւ-
զիւն էվտէն քաչամաք էտէր կէ-
լիթիմ տէ պարապէր կիտէրիզ:

— Եանի պանա բէք պէօյիւք
պիր էյիլք իտէճէքսին:

Նէ շիքեար շէյ պէն եարընա
կէլիթիմ շիմտիլիք ատիէօ տիյէ-
բէք պիրիպիրլէրինտէն ալըլ-
տըլար:

Շիւպհէսիզ օգուլանլարըմըզ
աղնատըլար քի իքի նշանլըլար
տախի ապա պիլմէքօիզին պիր
պագըճըյա միւրաճաաթ իտէ-
ճէքլէր իտի:

Տէվրի սապահը էրքէն մատմա-
ղէլ Սօֆինին նշանլըսը միւսիւ
վիչէն տօսթու իլէ պիրլիքտէ
տօղրուճա Գասըմ բաշատա ալ-
չաք վէ էսկի պիր խանէնին գա-
բուսունու վուրտուլար: Մա-
հուտ պագըճը պիգղաթ գաբուլը
աչարաք պիգիմ միւսիւլէրի ու-
ֆագ վէ դայէթ փիս պիր օտայա
կէօթիւրտիւքտէն սօղրա, հօշ
կէյտինիզ տէտի:

— Էֆէնտիմ պիզ պուրայա նա-
ղիք պիր մատտէ իչին կէլտիք
ֆագաթ եօք տէմէյէճէքսին:

— Գապիլի միւմբին իսէ նիչին
եօք տէյիմ:

— Էյի պիլիթիզ քի սիզին իչին
միւմբինսիզ շէյ եօք տըր իմտի
պու միւսիւ, պէնիմ աղիզ տօս-

թուժ տուր: պիր գըղա իքի սէ
նէտէն պէրի նշանլըյըտը շիմտի
գըղ սօղուք տալմանըյօր պունա
պիր չարէ:

— Տօղրուսունու իստէրսէնիզ
պէն պու շէյի եաբմաղը թէօվ-
պէ էթմիշ իտիմ, լտըին կիւղէլ
հաթրընըզ իչին արթըք եաբա-
յըմ, իսմին նէ՞ տիր:

— Վիչէն:

— Գաջ՝ եաշընտասըն:

— Օթուզ պէշ:

— Եաղնըշ սէօյլէմէյէսին, սօղ-
րա թըլըսըմ թուժմաղ:

— Նէ պիլէյիմ վալիտէմ պէշ
սէնէ էվէլ օթուզ եաշընտասըն
տէր իտի:

— Բէք էյի, նշանլընըն իսմի
նէ տիր:

— Սօֆի:

— Գաջ՝ եաշընտա տըր:

— Էյ շէօյլէ եիրմի եաշընտա
օլմալը:

Պիգիմ պագըճը պունլարը ա-
րիզ ու ամիք պիր համայիլ քեա-
ղըտ իւղէրինէ եաղտըքտան սօղ-
րա պիր տալկըն ուլքուտան կիւ-
յա ույանըյօր կիպի պաշընըգալ-
տըրըպ տէտի:

— Շիմտի պէն պու ագչամ
տալէթ իտէճէյիմ. . .

— Պէնտէնիզի՞ մի էֆէնտիմ:

— Սուս՝, պիր տահա պու եօլ-
տա լագըրտը էթմէ սօղրա պիր
գագաեա ուղրարսան, պէնտէ
գուրթարամամ, շիմտի պէն պու
ագչամ էն պէօյիւքլէրինի տա-
վէթ իտէր իչի սօրար աղնարըմ,
սէն չարչամպա կիւնիւ պու վա-
գըթ ՅՕ տրամ էօտ աղաճը ա-
լըրսըն էվիտէն չըքպ պուրայա
գատար ապա արգանա պագմա-
տան կէլիթսին:

Պաշ իւստիւնէ տէյիպ օթուր-
տուղու մինտէրին ալթընա Յ մէ-
ճիտիյէ սիւրտիւքտէն սօղրա մու-
ֆարաքաթ իթտիլէր. պագըճը-
նըն ատամը օլարաք պիր սօքաք
չօճուղու արգալարընտան գօլ-
լամաղա պաշլատը:

Արասը եարրմ սաաթ հէնուզ
կէշմիշ իքէն գաբու տէֆա չա-
լըտը. պու տէֆա կէլէյիւր մատ-
մաղէլ Սօֆի իլէ լէֆիքէսի իտի-
լէր. պույուրու ն տէյիպ պագըճը
պունլարը պիլտիկիմիզ օտայա
կէօթիւրտիւ:

— Հօշ կէլտինիզ տուտուլար,
տէրտ նիզ նէ տիր հիշ շէքինմէ-
յին սէօլէյին:

— Շիմտի տուր քի պէն սէօյ-
լէյիմ, պաք իշ նէ տիր, պու
մատմաղէլին պիր նշանլըսը վար,
իքի սէնէ տիր տիւլիւնիւ հապէօ-
յիւն էտէրիզ հա եարըն էտէրիզ
տիլէրէք շիմտիլէ գատար սալ-
լատը, էյ պու գըղա տա եաղըք
տէյիլ, շիմտի պուտա արթըք
պըմըշ, իստէմէմ տէյօր, ամա
իստէր քի օլլան քէնտիլինտէն
նշանը կէրի էթսին:

— Իշ աղնայրլար բէք էյի,
շէօյլէ եանըմա կէլ պագալըմ,
իսմ ն նէ՞ տիր:

— Սօֆի:

— Գաջ՝ եաշընտասըն:

— Պիր էյի պիլմէմ ամա եիրմի
եաշընտա օլմալըյըմ:

— Եաղնըշ սէօյլէմէ սօղրամա
պիւլիւ թուժմաղըմըշ:

— Եօք, գատընլար իչին տէօրթ
պէշ եաշ զիյատէ օլմուշ զիյտը
եօք տուր. . . նշանլընըն իսմի՞ նէ
տիր:

— Վիչէն:

— Գաջ եաշընտա վար:

— Պիլմէմ ամա օթուզ պէշ եա-
շընտա օլմալը:

Պիգիմ պագըճը, անը վահիտ
աննատը քի մատմաղէլ Սօֆինին
նշանլըսը եարըմ սաաթ էվէլ կի-
տէն միւսիւ վիչէն տիր, օնա
կէօրէ տօլապընը գուրարաք տէ-
տի:

— Շիմտի պագ գըղըմ, պէն
պու կիճէ նէ գատար աչք սէօն-
տիւրիւճիւ բէրիլէր վար ըսա
տալէթ իտէճէյիմ թէրթիւլիմի
օնլարա սէօյլէյէճէյիմ էվէլ Ալլահ

օն պէշ կիւնտէն սէնտէն պուզ
կիպի սօղունեաճաք տրր :

— Արթըբ բէք պէօյիւք էլիք
իտէճէքսին պանա :

— Շիմտի սանա իւշ բեաղըս
Եազըպ վերձէյիմ , չարչամպա
կիւնիւ սապահչալըն քեահատն
պիրինի եաքարսըն գիւլիւնիւ
սուլա գարըշտորպ իչէրսին ի-
քինճիսինի կիւնտիւղիւն եաքար
թիւթսիւ իտէրսին , իւչիւնճիւ-
սիւնիւ սահաթ ագչամըն օնուն-
տա սօգաք գարուսունուն էչի-
կինին ալթընա գօրսուն , օն պիր
տէրտէմէզ նշանըն կէլէճէք տիր ,
կիւլէր եիւզ զօշ գարչւա օսա-
նա սուրաթ իտէճէք տիր , պա-
ղըրպ չաղրաճաք , պունտան
պէօյէ իտէմէմ սէնի տէյէճէք ,
սէն գարչըրք եալվար պու գա-
տար վագըթ նշանը գալտրք-
տան սօղրա պէնի եիւզ իւստիւ
պրաքմաք կիւնահ տէյիւ մի ֆի-
լան տիյէ եալվար :

— Գա նիչին՝ եալվարայրմ հա-
ղըր իտէմէմ սէնի տէյօրսա սէն-
պիրիսին տէյիւմ իշ պիթէր :

— Պիրտէն պիրէ օլմաղ . . . Թը-
լըսըմ պօղուլուր :

— Դըզ գարտաշ , սանա նէ տէ-
յօրսա օնու եաք :

— Բէք էյի , նէ պի էյիմ քի
թըլըսըմ պօղուլուր :

— Շիմտի տէտիւքէրիմի ֆիք-
րինէ սագատըն՝ եա :

— Քեահ ստըն պիրինին թօղու-
նու սապահ իչէճէյիմ , իքինճի-
սինի թիւթսիւ իտէճէյիմ , իւ-
չիւնճիւլիւ էչիկին աթընա գօ-
յաճաղմ , սահաթ օն պիրտէ
կիւլէճէք , եալվարճաղըմ :

Բէք կիւղէ , ալըն գեաղրտարը
տէյիւ հաճայիւլէք իւմիւնտէիւչ
քեաղըս վերիպ պէշ մէճիտիւ
այտրքտան սօղրա պիղիմ իքի
մատմաղէլէրի տախի եօլա գօյ-
տու :

(Տէլաֆ)

ԳԼԹՐԻԶՄ

Պիր վալիտէ օղլունա աթիտէ-
քի նասիհաթը վերմէքտէ իտի :

— Պետրոսիկ օղլում , տահա
էլլէնճէտէն պըքմատըն մր եա-
զը տէյիւ քի չալչալ գաղան-
տըղ նը թէքմիլ պիթիւրիօրսուն
պէօյէ , ագլըն պաշրնա ալըպ
աղա կիպի վագըթ կէչիրսէն օլ-
մաղ մը :

— Վալիտէ նէ եաքըյօրում ,
չալչալ գաղանտըղըմը եէյօրում ,
գիմսէյէ պիր զարարմ վար՝ մը :

— Գէնտինէ զարար վար , կիւն
կէլէճէք էվլէնէճէքսին , չօլըք
չօճուք սահիպի օլաճաքսըն , պու
հիսապարը հէք իլքինտէն տիւ-
չիւնմէլի :

— Թօհաֆսըն վաիտէ , իլքին-
տէն հիսապ էտիպ տիւչիւնէն
հիչ էվլէնէպիւր՝ մի :

Ղալէթ զայիֆ միճաղ պուլու-
նան մատամ թէրէզիկ էվլէի կիւն
գօճասը Օննիկ աղայրա պաղը
ուֆքք Թէֆէք ալմաք իչին Պէօ-
յիւքտէրէտէն Պէյօղլունա էնտի-
լէր վէ իլլէրինի կէօրտիւքտէն
սօղրա տօսլալարընտան պիրինին
էվլինէ վիզիթայա կիթտիլէր , Ղա-
ղըրտը արասընտա , էվան գատընը
լաթիֆէ օլարաք , Օննիկ աղանըն
մատամընա տէտի :

— Թէրէզիկ տուտու արթըք
Պէօյիւք տէրէյէ կիտէլի պուր-
նունուզ բէք պէօյիւմիւչ :

Գօճասը սաֆլըք իլէ ճէվապ
վէրտի :

— Նէ ֆայտա , Պէօյիւք տէրէ-
նին հալմաը եալընը պուրնունա
եարայօր , քէնտիսի նէ իսէ օ
տուր :

— Սըրը եարտա նէ վար նէ
եօք մատմաղէլ :

— Նէ օլսուն իշտէ շէօյէ
պէօյէ :

— Սուլարա կիտիյօրսունուղ :

— Պաղը պաղը :

— Հիւնքեար՝ սուլունա կիտի-
յօրսունուղ , եօքսամը ճըրճըրա :

— Նասըլ տէյիւմ , էյէր մամամ
ապամըն սուլունա կիտէրսէ ,
հանկը սուլա իստէրսէք կէօթիւ-
րիւր :

— Տօքթօր պիղիմ մատամա
տէնիզ պանեօսու թէրթիպ իթ-
տին ամա , եարամայօր :

— Նիչին , պիր բահաթսըղըք
մը տուեայօր :

— Բահաթսըղըք տուլտուղու
եօք , եալընըզ սօլունուպ պան-
եօյա կիրտիղի վագըթ զայըֆլա-
նըյօր :

— Էօյէ օլտուղու հալտէ բու-
պալարըլա կիրսին :

Երկու գպրոցի աշակերտներ
առջի օրը հետեւեալ խօսակցու-
թիւնը կընէին :

— Հաւատացեալ գիտունը կը
ճաշնաս :

— Սա , վանքին հաւերը ուտու-
ղը :

— Ատ բու ըսածդ սուտ խենդ-
է , տսի իրաւի խենդ է կըսեն :

— Մարդու ճիտ՝ կը պլուլի ինչ
կընէ :

— Ոչ , մարդու չը կընար ֆա-
սել , միայն մերթ ընդ մերթ լե-
զու կը հանէ :

— Չըսես՝ , մեր ճօրճիլին մէկ
էշնալ առէ :

Գում գաբու տիրոջը սրճարա-
նին մէջ երկու յաճախորդ , կտա-
կարանական հետեւեալ խօսակ-
ցութիւնը կընէին :

— Դա իթ քանի՞ անգամ Սա-
ուղի գեղարդէն աղատեցալ :

— Երեք անգամ :

— Յիրաւի մեծ բան , երեք
անգամ մահունէ աղատի՞ . . . :

— Այո , պատախանեց երկ-
րորդը , եթէ ես անոր բաղդն
ունենայի , երբէք՝ չէի մեռներ :

ՕՂԱՅԻՆ ՊՏՈՅՏ

ԿՐԿՆԱՄՈՒՍՆԱԿԱՆ

Ճամանակէ մը ի վեր է բոլորովին յիշողութիւնս տկարացաւ հերեւի որ այս ալ ուղեղային հիւանդութիւն մ'է զոր Բասթօրեան դրուածքներ՝ պատուաւոր կը բուժէ կոր։ Ինչպէս որ մենք ալ, լրագիրը լրագրով պատուաստեցինք և բժշկուեցանք։ Պարզեք խնդիրն, առջի օրն պատահմամբ երեքշաբթի օրուան Հայրենիքը աչքիս հանդիպելով, հետեւեալ տողերն կարգացի։

«Կը լսենք թէ Գատր գիւղի մէջ կրկնամուսնութեան գալթակաղական դէպք մը տեղի ունեցեր է անցեալ շաբթու։ Բարձր դասակարգի վերաբերեալ անձ մը որ ժամանակէ մը ի վեր իւր օրինաւոր կենդանի բաժանեալ է եղեր, այժմ պսակուել է որբեւայրի կնոջ մը հետ»

Այս ապօրինաւոր ամուսնութեան վրայ կը յուսանք թէ Պատրիարքարանը ուշագրութիւն կը դարձնէ, և հասարակաց գալթակաղութիւնը բառնալու համար օրինական տնօրէնութիւնն ի գործ կը դնէ» ևլն

Այս տողերով միտքս պատուաստեցաւ և յիշողութիւնս վերստանալով, յիշեցի այս գալթակաղական կրկնամուսնութեան Ազմատէի հետ ներկայ գտնուիլս, ահաւասիկ ինչպէս։

Ասկէ քսան օրի մը չափ առաջ, վաղուան կիրակիի նման կիրակի օր մը, Բէրայ Գաֆէ Գուրօն նստած լրագիր կ'կարգայի անակնկալս մէկը զիս դուպալ, գլուխս վեր առի Ազմատէ դէմս էր։

— Ծուռ րրէ, լրագիրները մէկդի թող ետեւէս եկող ըսաւ։

— Ուր պիտի երթանք։

— Հարանիք մը։

— Ծնորհակալ եմ, լաւ կը տեսնես որ հարսանեաց ներկայ գտնուելու համար հագուած չեմ։

— Այս քու գիտցած հարս-

նիւնէրէք չէ, թինթինյի հարսու փեսայ են ամալը, սքանչելի տեսարաններ պիտի ունենանք։

— Ուրեմն հարսնեւորներն զմեզ չը պիտի տեսնեն։

— Տարակոյս՝ կայ, անշուշտ ոչ, տակէ զատ չեմ յուսար որ կ'ըսահարէն ի զատ ուրիշ բազմութիւն գտնուի։ . . է՛հ՝ բարեժապիկդ դու, եկող խելք հասցու այս աշխարհի բնթացքին։ Կ'ըսահարին իւր պիտակին՝ կ'ըսահար մը չորտած, Մօրմօնական պսակի մը կ'ըսահար կրկայ

— Է՛հ տէր վկայ չաղակրատելու սկսար, արի երթանք հետաքրքրութիւնս շարժեցիր։ . . Այդէկ միտքս եկաւ, ուր պիտի երթանք։

— Հոս մօտ է, պսակի խեղկատակութեան գիւրուսին մը ըլլալու համար հարսու փեսայ Բէրայ եկան։

Գալթէն դուրս ելնելէ յետոյ Ազմատէի քղանցքին լաւ մը կ'առնէցայ և օդին մէջ սառած նեցանք։ Երբ առաջին անգամ աչքս բացի տեսայ որ բառական դարդարուն սենեկի մը մէջ էինք, կարծեցեալ երեւելի նոր փեսան։ . . սակայն աւելորդ է նկարագիրն ընել զի արդէն այս գալթակաղական արարքս զինքն ամենուն ճանչցուց, գալով հարսին, հարսը միշտ հաս է որ դիմելութեան մը մէջ հնչուքով այս կատակերգութեան գտնելը բնդունելութեան վրայ կը խորհի։ ճերմակ շրջադիտաւ հագած է ճիւղ ճերմակ-նշանակ կուսութեան-կ'ըսահարը ուսերն վեր առած ձեռները կը չփէ անընդհատ կարծես թէ ցուրտէն կըմտի, սեղանն մը վրայ դրուած է թինթինյի փեսայ մշտնջենական գոնեաքի շիշն՝ որ մէջի գոնեաքին, դեռ մէկ քառորդն պակսէր է։ Փեսայ Էֆէնտին սեղանին մօտենալով գոնեաքի շիշէն երեք փոքրիկ գաւաթներու մէջ գոնեաք լեցնելով, գաւաթին մին իւր ձեռքովն հարսին հրամայեց։

— Աման իշէմէմ եիւրէյիմ բէք տող իշինտէ տիր պաք էլէրիմ պուգ քէսիլիօր

— Նիշին սքըրլըյօրսուն եէնի կէլին օլմայօրսուն քի պիդ լըլի-

միդտէ եօլունու պիլիլիդ, նէ տէրսին կնքահայր էֆէնտի։

— Հագգըր ալինիդ վար էֆէնտիմ։

— Պէնիմ եիւրէյիմին օյնամասը օ պիր թարաֆտան պիր բաթըրտը չը բժասըն տէլի գօրքույօրըմ։

— Պօյ լագըրտըրար՝ . . էֆէնտիմ, Տիֆօրս էթտիմ, տիֆօրս էթտիմ, տիֆօրս էթտիմ վէսաէլամ պանա դիմ նէ գարըըը, տէլիլ մի կնքահայր էֆէնտի։

— Հագգըր ալինիդ վար էֆէնտիմ, գտնն իտէրսէմ վագթը իլէ պիր Եէնի չէրի աղասը, քէնտի ալիֆօղնա պիր էյիլք էթմէք իւզրէ՝ փափաղ էթտիմ, փափաղ էթտիմ, փափաղ էթտիմ տիլէրէք ալիֆօղ փափաղ էթմիլ, ալիֆօղ փափաղ օլտուքտան սօղրա նիշին կիւ վէլիմիդ տէ օլմասըն։

— Փափաղ տէտին տէ, փափաղ միդ նէրտէ գալտը։

— Պէրի կէլիլի քէն պիր եէրէ Ե լաճըք օգուճայա օղրատը իսէ կէճիքտի։

— Վայ, պու փափաղ երանճըք տա օգուր։

— Հէր իշ կէլիլի էլինտէն իյի տէ պագըրք տըր։ Վագթը իլէ Ենտի գալէտէ Երմ նի խասթախանէն սինտէն քաչաքքան տուվարտան տիւշտիւ ալաղը գըրըլտը չիմտի պիր աղ թօբալ տըր, սօղրա բօթէթթան օլտու չիմտիտէ Տօլապ տէ էսինտէ նասըլ քի գաթըր ալինիդէ արդ իթտիմ պագըրըլըք էտէր։

— Տէմէք քի փափաղ տէլիլ տիր տէլու հէյէճան իլէ սօրտու կէլին . . . ճիւք։

— Թէփէս նտէն Թըրնաղընա գատար փափաղ տըր մատամ բհ՝ մատմաղէլ, ֆագաթ կէլինմէսի իշին չալըըը։

— Բէք ալէա եաբար, չալըմալը էֆէնտիմ չալըմալը, պաք պէն աղ մը չալըմալը պու իլի պաչա չըգարմալա. սոն սոնու տա մուվաֆաք օլտու, պու կիւն ինտէլ ալէմ մատմաղէլ պէնիմ էհլիմ օլաճաք։

— Օնա չիւբհէ՞ մի վար էֆէնտիմ, զաթէն էհլինիդ սալըլըրտը։

(Շարանակէն)



**ՏՊԱԳՐԱՏՈՒՆ ԵՒ ՎԻՄԱԴՐԱՏՈՒՆ
ՍԱՀԱԿ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ**

Կ. Պօլս Րիգա փաշա եօգուշու
Սաղար խան թիւ 3, 7, 8, 11

Այցետոմը, հարսանեկան հրաւի-
րագիրք, նամակք, պահարանք, մա-
հազդք, ծանուցմունք, թատրոնա-
կան աղերք վաճառականական նը-
սուք (Փաթուռ) փոխանակագիրք
(գամպրա) սկզբի թուղթի կողմեր
գունաւոր և ոսկեգոծեալ բազմաթիւ
տեսակներ, և այլ ամեն տեսակ
գրեանք կը տպագրուին. Հայերէն,
Տաճկերէն, Գաղղիարէն, Յունարէն
և Հնդկերէն լեզուներով:

Սոյն տպարանը և վիճակագրատունը
այսօր յմանսրինակ հաստատութեան
մը հետ միացելու վիճակի մը հասած
է. ծաղկապիր և շքագիր տեսակ-
ներէն զատ թատրոնաց ազդարա-
րութեան համար ուղուած չափով
փյառայ խոշոր տառեր ալ կան, և
հարգատիպներու միջոցաւ յանձ-

նարարութիւնը փութով և ամենայն
նշխարեմամբ կը կատարուին:

Մարգարեանի տպարանն ալ միա-
ցած է վերոյիշեալ տպարանին հետ,
ուր կրնան իւր յաճախորդները գին-
քը գտնել:

Գինները չափաւոր են

ՎԱՅՐԿԵՆԱԿԱՆ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՅՑԵՏՈՄՍԻ

Հաւազոյն քառթօնի
վրայ ամէն լեզուաւ կը
տպարաստուի ի գին 100
հատը 10 դհէկն. պէտք
ունեցողները պէտք է
դիմեն Գ. Պաղտատլեան
տպարան Յակոբեան խան
թիւ 13 Կ. Պոլիս:

ԽԱՉԻԿ ԷՔԻՆՃԵԱՆ

Մ Օ Տ Ի Ս Թ Ա

62 ԳԱԼԱԹԱ ԵՒԻՔՍԷՔ ԳԱԼՏԸՐԸՄ 62

Իշպու Մօտիսթա մաղաղասըն-
տա հէր նէվ ֆիսթանլար վէ Բա-
րիզին սօն մօտա շաբկալարը եա-
բուրը:

Վաֆթիզ թագըմյարր, շաբկա
վէ սայիրէ իշին զայէթ զարիֆ
թիւյ վէ չիչէթէր, կէլիլիք կրի-
լանթալար, զէննէ իշին կիւտէրի
րէննէ վէ քէթէն վէ իրէթի էլ-
տիվէնլէր, էրքէք չօճուլար ի-
շին շապկալար սաթըմադտտ տրու
Իշպու մաղաղայա լծէշրիֆէ
րաղպէթ պուլուրաճար զէվաթ,
կէրէք եաբուրաճար ֆիստան վէ
շապկալարն պիշիմինճէ վէ կէ-
րէք ֆիլաթլարն էհվէնիլթիւն-
ճէ ֆէվգէյատէ մէմուսն օլընըր:

ՔԻԻՉԻԻՔԷՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

Տ Է Պ Պ Օ

26 Սթանկոյստ, եհնի ճամիսէ 26

ՍԲԷՉԱՐ ՏԻԻՔԵԱՆԼԱՐԸ

ՍԹԱՆՊՕԼ Քէօբրիւ քարշըսընտա — 77

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ Տօղրու եօլտա — 167

Մէզքիւր էճգախա՛ն է վէ սրէչար տիւքքեանլարնտա միւ-
տէտտիւր վէ էնվաի թէրքիպաթը քիմէվիլէ վէ էճգա վէ մու-
ալէճաթ վէ ալաթը ճէրրահիլէ, վէ ալէա ճինս լասթիգ իլէ
չէլիքտէն մասմուլ ալաթ ու էտէվաթ, վէ Լիսթէր ուսուլիտէ
պաղլար, վէ Ֆրանսազ վէ ինկիլիզ էճգալարը, սօլֆաթօնուն էն
ալէա ճինսի, եէրլի վէ էճնէպի մատէն սուլարը, ֆօթօկրաֆ-
ճըար իշին թէրքիպաթը քիմէվիլէ, Պօրտօ շարապլարը, գօն-
եաքլար էնվաի իշիլիլէր, գօգուլու սապուլար, նէֆիս բուտրա,
օտր Գօլօնեը, սաչ սուլարը, տիւզիլիլիլէր, վէ սրէչարլար
իլէ քիմէ խանէլէրէ մախսուս ճամ գապլար վէ ալաթ ու էտէ-
վաթ մէվճուտ օլուպ, թօբտան վէ բէրաքէնտէ ֆիրու խթ օլընըր:

Ք. զալիք մէզքիւր տիւքքեանլարտա մուալէնէլի թըպպիլէ
տախի իճրա օնունուպ, պունա մախսուս օտալար վար տըր:

Պէյօղլու էճգախանէսի կէճէլէրի ալըգ տըր:

Չէլլ.— Պիլճիւ միլէ էճգա վէ էմթաամ զըն էն ալէա ճինստէն.
օլտուղունու վէ բէք էհվէն ֆիլաթլա սաթըլտ զընը Տօգթօր է-
ֆէնտիլէրէ վէ րաղպէթլու էհալիլէ իլան ու պէյան խտէրիզ:

Տ Օ Գ Թ Է Օ Ր

Օ. ԳԱԲԱՄԱՃԵԱՆ

Տօգթօր Օննիկ, Կ. Յ. Գաբա-
մաճեան էֆ. որ ուսումնասիրած է
մասնաւորապէս ներքին մորդային
և կանանց հիւանդութիւններն
պատիւ ունի ծառացանել Արգոյ
հասարակութեան թէ՛ հիւանդ-
կրնդունի ամէն օր Եէնի-Գաբու
Ալ-Պայաճըար բողոց 40 թիւ
իւր տան մէջ և կը գտնուի ամէն
չորեքշաբթի և շաբաթ օրերը ժա-
մը 8 նէն վերջը Պահճէ-Գաբու
Չարգեան Պօղոս էֆէնտիի դե-
ղարանը:

Զրի խորհրդակցութիւնք ժամը
8էն 9, ամէն հինքարթի իւր բը-
նակարանը և երեքշաբթի օրերը
Եսայեան ձիվանի էֆէնտիի դե-
ղարանը ի Սամաթեայ:

ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ

ԱՆՏՕՆ ՍԱՔԱԵԱՆ

ԽՄԱԳԻՐ Թ. ՀԱՃԵԱՆ